

Partie requérante	Procureur(s)
DIANE GAGNON Absente	Me Andrea Grass Me Jeffrey Orenstein Groupe de droit des consommateurs inc. Présents

Partie Intimée	Procureur(s)
JANSSEN INC. ET AL. Absente	Me François-David Paré Norton Rose Fulbright Canada Présents

Partie Intimée 2	Procureur(s)
BAYER INC. ET AL. Absente	Me Michel Gagné Me Emanuelle Poupart McCarthy Tétraut Présents

Partie requérante No 200-06-000182-157	Procureur(s)
OLIVIER BELISLE ET AL. Absents	Me Karim Diallo karim.diallo@siskindsdesmeules.com Siskinds, Desmeules, avocats Présents

Nature de la cause
Recours collectif

Montant : \$

Cote(s)	Requête (s)
10	Motion to suspend proceedings

Greffier(ière) Marie-Josée Côté	Interprète N/A	Sténographe N/A
------------------------------------	-------------------	--------------------

ENREGISTREMENT NUMÉRIQUE

Audition AM :	Début 08:30	Fin 08:40	Audition PM :	Début	Fin
---------------	----------------	--------------	---------------	-------	-----

Affaires référées au maître des rôles	Résultat de l'audition Jugement rendu le 7 décembre 2016.
---------------------------------------	--

HEURE

- 08 :30 **OUVERTURE DE LA CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE**
Identification des procureurs
- 08 :30 Monsieur le juge s'adresse aux procureurs concernant la requête pour suspendre les procédures dans le dossier No 200-06-000182-157
- 08 :31 Représentations de Me Karim Diallo pour la partie requérante dans le dossier **No 200-06-000182-157** qui confirme ne pas être en opposition avec cette requête et ses conclusions

08 :32

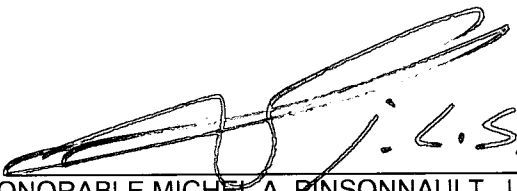
JUGEMENT :

Le Tribunal :

ACCUEILLE la présente requête;

SUSPEND la requête pour autorisation dans le dossier de la cour numéro 200-06-000182-157 jusqu'à ce que jugement final soit rendu dans le dossier de la cour numéro 500-06-000732-152;

LE TOUT sans frais.



L'HONORABLE MICHEL A. PINSONNAULT, J.C.S.

08 :33

Représentation de Me Jeffrey Orenstein

08 :35

Représentation de Me Michel Gagné

08 :38

Une conférence téléphonique est fixée pour le 8 février 2017 à 8h30 afin de faire le point sur les prochaines étapes de ce dossier

08 :40

Fin de la conférence téléphonique



Marie-Josée Côté g.a.c.s.